

# 顽皮的泰迪熊 在游泳池



[英] 苏珊娜·格里兹 绘/艾莉森·塞奇 文



约翰



萨拉



沃伦



.....和救生员

# 顽皮的泰迪熊 在游泳池

[英] 苏珊娜·格里兹 绘 / 艾莉森·塞奇文 阿甲 译



南海出版公司

2006·海口

图书在版编目(CIP)数据

顽皮的泰迪熊在游泳池 / (英) 塞奇文; (英) 格里兹绘; 阿甲译. — 海口: 南海出版公司, 2006.1  
(顽皮的泰迪熊)

ISBN 7-5442-3555-6

I. 顽… II. ①塞… ②格… ③阿… III. 图画故事—英国—现代 IV. 1561.85  
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 114374 号

著作权合同登记号 图字: 30-2003-144

TEDDYBEARS IN THE SWIM

Text Copyright © 1990 by Alison Sage

Illustrations Copyright © 1990 by Susanna Gretz

First published in 2000 by A & C Black (Publishers) Ltd.

Simplified Chinese translation arranged with A & C Black (Publishers) Ltd.

All rights reserved

WANPI DE TAIDI XIONG 1~4

顽皮的泰迪熊 1~4

---

|      |  |            |                        |      |        |
|------|--|------------|------------------------|------|--------|
| 作 者  | [英] 苏珊娜·格里兹  | [英] 艾莉森·塞奇 | 译 者                    | 阿 甲  |        |
| 丛书策划 | 新经典文化 <a href="http://www.readinglife.com">www.readinglife.com</a> |            |                        |      |        |
| 责任编辑 | 邢培健  | 特邀编辑       | 王彩虹                    | 内文制作 | 张红敏    |
| 出版发行 | 南海出版公司   | 电话         | (0898)66568511         |      |        |
| 社 址  | 海口市海秀中路 51 号星华大厦五楼   |            |                        | 邮编   | 570206 |
| 经 销  | 新华书店   | 印 刷        | 北京国彩印刷有限公司             |      |        |
| 开 本  | 787 × 1092 毫米 1/24   | 印 张        | 5 $\frac{1}{3}$        |      |        |
| 字 数  | 24 千   | 版 次        | 2006 年 1 月第 1 版第 1 次印刷 |      |        |
| 书 号  | ISBN 7-5442-3555-6   | 定 价        | 68.00 元 (1~4 册)        |      |        |

---

南海版图书 版权所有 盗版必究





“那是沃伦，”萨拉说，  
“他走到哪儿麻烦就跟到哪儿。”  
“甭理他。”约翰说。

“嘿！”萨拉喊道。

可沃伦已经插到了队伍的前面。

“甭理他。”约翰说。

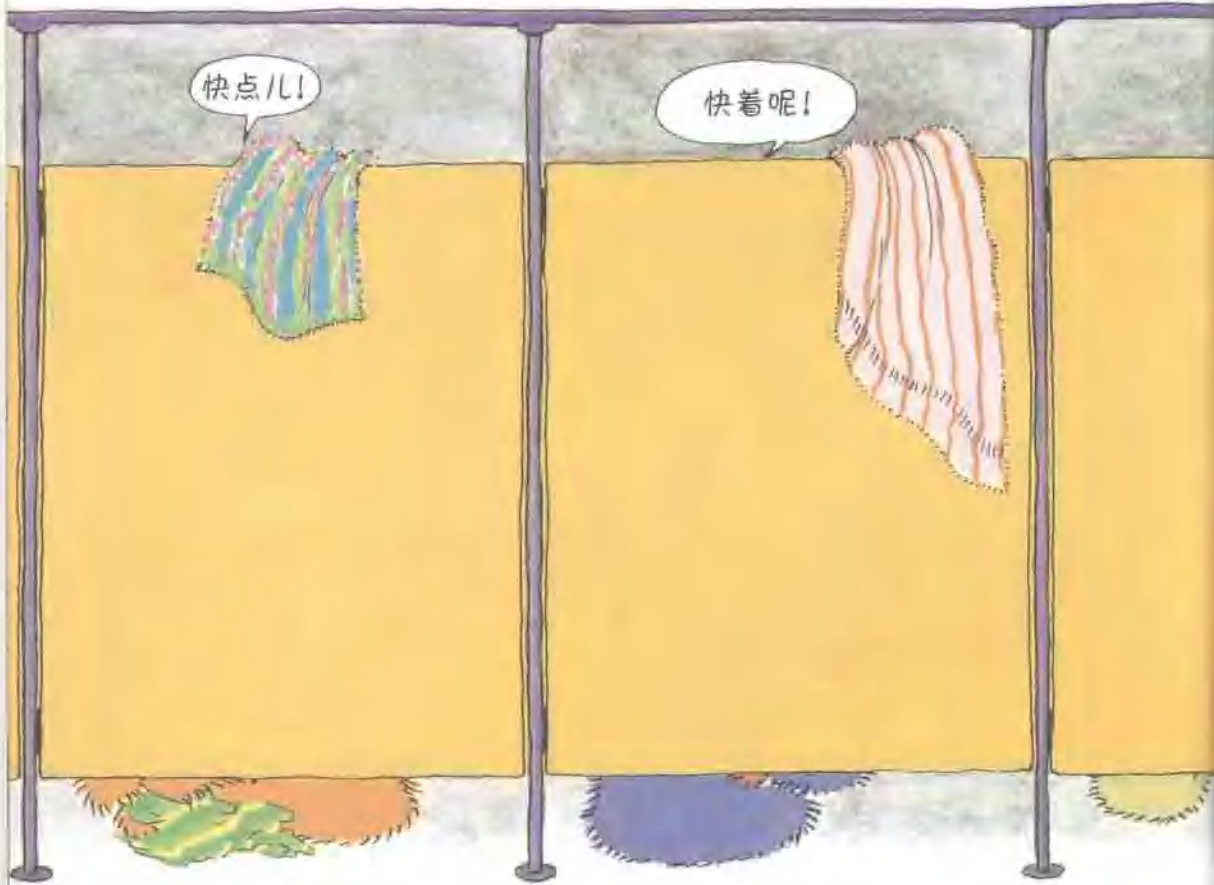






大家在换衣服。

“要快点儿。”萨拉说，“要不就拿不到池里的红色游泳圈了。”



快点儿!

快着呢!

可沃伦最先准备好。  
他朝游泳池冲过去，一路上推推撞撞。



约翰和萨拉也开始跑。

禁止奔跑



“别跑，你们俩！”救生员叫道。

萨拉说：“可是——”

“不要争辩，”救生员说，“好好走！”



游泳池看起来真可爱。

“我能戴着眼镜游泳吗？”萨拉问。

“可以吧，沃伦还戴着手表呢。”约翰说。

“眼镜不一样啊，”萨拉说，

“我还是把它交给救生员吧。”





“我现在什么也看不见了。”萨拉抱怨道。

“别担心。”约翰说，

“我会陪你游过去抢那个红色游泳圈的。”



“留神！”约翰大叫。  
沃伦直奔他们游过来，  
一个劲儿地溅起水花。



